

Verónico do Espírito Santo das Neves

**Percurso e inserção sócio académica dos estudantes dos PALOP:  
o caso dos estudantes são-tomenses na Universidade do Porto**

Dissertação apresentada na Faculdade de Psicologia e de  
Ciências da Educação da Universidade do Porto,  
para a obtenção do grau de Mestre em Ciências da Educação, Especialização em  
Educação e Diversidade Cultural  
sob a orientação da Professora Doutora Rosa Nunes

**Tese de Mestrado**

2010

## **Resumo**

Acreditamos que a globalização da economia e do saber implica projectar novas concepções acerca do conceito da cidadania, aproximando-o cada vez mais à defesa da igualdade de oportunidades, ao apelo à justiça social e a construção de uma sociedade democrática, com os direitos e os deveres que a condição de cidadão obriga.

Se assim é, propomos estudar a noção da cidadania enquanto direito de participação na comunidade. Como tal, esse direito deve ser quer do cidadão nacional como do estrangeiro e, a sua consolidação constitui condição basilar para a garantia dos direitos civis, políticos e sociais.

Nesta perspectiva, a educação deve englobar também o direito à igualdade de oportunidade como força propulsora da justiça social. Pois, enquanto filtro da sociedade, parece-nos que a educação é não só um meio válido para reivindicar o respeito e a cooperação entre indivíduos, mas também, factor de salvaguarda da diferença cultural como instrumento positivo na construção dos processos individuais. Por isso, ao nosso ver, ela deve ser analisada dentro e fora da escola.

Entendemos que toda e qualquer mudança provoca a reconstrução das identidades. E, a imigração enquanto processo é isso mesmo: um confronto entre um passado de expectativas e a realidade encontrada na sociedade de acolhimento. Face à estas evidências, a escolha deste tema surge como um imperativo para pensarmos a educação numa perspectiva plural e integradora. Por isso, a nossa problemática será estudada primeiramente na sua vertente teórico-conceptual e, só depois, no terreno através do «estudo de caso». O ponto de partida para essa investigação é os estudantes são-tomenses na cidade e na Universidade do Porto.

## **Abstract**

We believe that economic globalization and knowledge involves the design of new notions of citizenship, by providing more protection for equal opportunities, call for social justice and building a democratic society, with rights and obligations that the Citizens condition requires.

If so, we study the notion of citizenship as a right to participate in the community. As such, this right must be either the national or foreign citizen, and its consolidation is the fundamental condition to guarantee the civil, political and social issues.

In this perspective, education must also encompass the right to equal opportunity and driving force of social justice. For while the filter company, it seems that education is not only a valid means to claim the respect and cooperation among individuals, but also a factor in safeguarding the cultural difference as a positive tool in the construction of individual cases. Therefore, in our view, it should be looked into and out of school.

We understand that any change results in the reconstruction of identities. And while the immigration process is just that: a clash between past expectations and reality found in the host society. In the face of this evidence, just stay on this theme emerges as an imperative to think of education in a plural and inclusive perspective. Therefore, our problem will be studied primarily in its theoretical and conceptual aspects, and only then, on the ground through the 'case study'. The starting point for this research is the students in Sao Tome city and the University of Porto.

## Résumé

Nous croyons que la mondialisation économique et de la connaissance implique la conception de nouvelles notions de citoyenneté, en lui apportant de plus en plus une protection de l'égalité des chances, l'appel à la justice sociale et la construction d'une société démocratique, avec les droits et obligations que la condition de Citoyen oblige.

Si c'est le cas, nous allons étudier la notion de citoyenneté comme un devoir de participation de la communauté. En tant que tel, ce droit doit être autant des citoyens nationaux que étrangers, et sa consolidation est la condition fondamentale pour garantir les droits civils, politiques et sociaux.

Dans cette perspective, l'éducation devraient également englober le droit à l'égalité des chances et la force motrice de la justice sociale. tandis que le filtre de la société, il semble que l'éducation n'est pas seulement un moyen valable pour réclamer le respect et la coopération entre les individus, mais aussi un facteur dans la sauvegarde de la différence culturelle comme un outil positif dans la construction des cas individuels. Par conséquent, à notre avis, il devrait être examiné dans et hors de l'école.

Nous comprenons que tout changement entraîne la reconstruction des identités. Et tandis que le processus d'immigration, continue come cela: un affrontement entre les attentes et la réalité passée dans la société d'accueil. En face de cette preuve, il suffit de rester sur ce thème qui apparaît comme un impératif de penser à l'éducation dans une perspective plurielle et inclusive. Par conséquent, notre problème sera étudié principalement dans ses aspects théoriques et conceptuels, et alors seulement, sur le terrain par l'étude de cas ". Le point de départ de cette recherche sont les étudiants de São Tomé et Príncipe dans la cité et dans l'Université de Porto.

## **Agradecimentos**

Uma dissertação é sempre um trabalho de grupo. Por isso,

À Professora Doutora Rosa Nunes

À Ermelinda

À Leonor

Obrigado por desculpar os meus momentos de ausência, hesitações, dúvidas e interpelações.

À vós:

- ❖ Consulado da República Democrática de São Tomé e Príncipe no Porto
- ❖ Reitoria da Universidade do Porto
- ❖ Associação dos estudantes são-tomenses no Porto

Os meus sinceros agradecimentos porque, sem o vosso apoio, não seria possível a realização deste trabalho.

A todos os que directa ou indirectamente foram implicados neste estudo, o meu muito "Dêçu pagá" (obrigado).